

Beretta päällekkäis- ja rinnakkaispiippuiset haulikot

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Page 28:

Tekstissä viitataan sivujen 5, 35, 74, 75 ja 76 kuviin

TUTUSTU TÄHÄN KÄSIKIRJAAN HUOLELLISESTI ENNEN UUDEN ASEESI KÄYTTÖÖN OTTAMISTA.

Pidä tämä käsikirja tallessa. Jos luovut aseestasi tai lainaat sitä anna käsikirja aseensa seuraavalle omistajalle/lainajalle.

HUOM: Valmistaja ja/tai sen nimeämät maahantuojat/paikalliset jälleenmyyjät eivät ole vastuussa tämän tuotteen vaurioitumisesta tai tämän aiheuttamasta ruumiinvammasta ja/tai vahingosta, jotka ovat osittain tai kokonaan aiheutuneet tuotteen käytöstä rikolliseen tarkoitukseen, sen huolimattomasta tai välinpitämättömästä käsittelystä, siihen ilman valmistajan lupaa suoritetusta muutoksista, viallisten, jälleenladattujen tai uusiovalmistettujen ampumatarvikkeiden käyttämisestä, käyttäjän laiminlyönnistä tai muista syistä, joiden syntymiseen valmistajalla ei ole ollut välitöntä vaikutusmahdollisuutta.

VAROITUS: KAIKKI AMPUMA-ASEET VOIVAT TAPPAA. TUTUSTU TURVAOHJEISIIN HUOLELLISESTI SITEN, ETTÄ YMMÄRRÄT NE TÄYSIN ENNEN TÄMÄN AMPUMA-ASEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.

Tutustu turvaohjeiden ohella tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiin lipastamiseen, patruunoiden poistamiseen, huoltopurkamiseen, kokoamiseen ja aseensa käyttöön liittyviin ohjeisiin.

VAROITUS: TUTUSTU TÄHÄN KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJAAN HUOLELLISESTI ENNEN ASEEN KÄYTTÖNOTTOA. VARMISTU, ETTÄ JOKAINEN ASETTA KÄYTTÄVÄ TAI SIIHEN KÄSIKSI PÄÄSEVÄ TUTUSTUU TÄMÄN KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJAN SISÄLTÖÖN JA YMMÄRTÄÄ SIINÄ ESITETYT ASIAT ENNEN ASEEN KÄYTTÖNOTTOA TAI SEN KÄSITTELEMISTÄ.

Sisältö:

Sivu

| | |
|---|----|
| TURVAOHJEET | 20 |
| ASEEN OSAT | 34 |
| VARMISTIN | 35 |
| ASEEN KOKOONPANO KÄYTTÖKUNTOON | 36 |
| AMPUMATARVIKKEET | 37 |
| LATAAMINEN JA AMPUMINEN | 38 |
| PATRUUNOIDEN POISTAMINEN | 39 |
| ISKUVASAROIDEN PÄÄSTÄMINEN VIREESTÄ | 40 |
| HUOLTOPURKAMINEN | 41 |
| BERETTA MOBICHOCKE®- JA OPTIMACHOKE®-VAIHTOSUPISTAJAT | 42 |
| VETOPITUUDEN SÄÄTÄMINEN SEKÄ LIIPASIMEN VAIHTAMINEN | 44 |
| LAUKAISUKONEISTON VAIHTAMINEN (DT10 TRIDENT) | 45 |
| PERÄN IRROTTAMINEN | 46 |
| SÄÄDETTÄVÄ PERÄ | 47 |
| ISKUREIDEN VAIHTAMINEN (DT10 TRIDENT) | 48 |
| YLLÄPITO | 48 |
| TAKUU JA TAKUUAIKA | 50 |

Page 30

TURVAOHJEET

1. ÄLÄ MILLOINKAAN SUUNTA ASETTA KOHTEESEEN, JOHON ET VOI AMPUA

Älä milloinkaan osoita aseella itseäsi tai toista henkilöä kohti. Tähän on erittäin tärkeää kiinnittää huomiota asetta ladattaessa tai poistettaessa siitä patruunoita. Kun ammut varmistu, että maalin tausta on vapaa. Jotkut ammuksat saattavat olla vaarallisia vielä monen kilometrin etäisyydellä. Muista, että olet vastuussa myös ohi ammutun tai maalin läpäisseen laukauksen aiheuttamasta tahattomasta vammasta tai vahingosta.

2. KÄSITTELE ASETTA AINA KUTEN SE OLISI LADATTU.

Älä koskaan oletta, että ase olisi lataamaton. **Ainoa varma tapa varmistua aseensa lataamattomuudesta on avata sulku ja varmistaa patruunapesään katsomalla, että ase on tyhjä. Lippaan poistaminen pistoolista ei takaa, että ase on lataamaton ja virittämätön.** Haulikon ja kiväärin lataamattomuudesta varmistutaan poistamalla aseesta kaikki patruunat ja katsomalla patruunapesään ja toteamalla, että ase on tyhjä.

3. SÄILYTÄ ASEESI SITEN, ETTEIVÄT LAPSET PÄÄSE SIIHEN KÄSIKSI.

On Sinun vastuullasi, etteivät lapset tai muut asiattomat henkilöt pääse käsiksi aseeseesi. **Säilytä aseesi aina Aselain edellyttämällä tavalla purettuna, lukittuna tai lukollisessa säilytyspaikassa erillään patruunoista.** Pidä mielessä, etteivät vaijeri- ja liipaisinlukot, patruunapesään sijoitettava lukkotulppa tai muu vastaava aseiden käyttöönottoa hidastamaan tarkoitettu lukitus välttämättä estä asiansa osaavan henkilön suorittamaa aseiden luvaton käyttöä.

4. ÄLÄ AMMU VETEEN ÄLÄKÄ KOVAAN PINTAAN.

Veteen, kallioon tai muuhun kovaan pintaan ampuminen lisää kimmoke- ja ammuksen pirstoutumisriskiä, joka saattaa johtaa ammuksen tai sen kappaleen osumiseen tarkoittamattomaan tai sivulla sijaitsevaan kohteeseen.

5. OPETTELE ASEESEESI RAKENNETUT TURVATOIMINNOT, MUTTA MUISTA: TURVATOIMINNOT EIVÄT KOSKAAN KORVAA TURVALLISTA ASEEN KÄSITTELYÄ

Älä milloinkaan luota vahingon ehkäisijänä pelkästään aseiden turvatoimintoihin. On välttämätöntä, että tutustut ja käytät aseiden turvatoimintoja, mutta paras vahingon ehkäisijä on turvallinen aseiden käsittely, johon tässä turvaohjeessa opastetaan. Turvalliseen aseiden käsittelyyn neuvotaan myös tämän kirjan muissa luvuissa. Syventääksesi aseiden käsittelytaitoasi suosittelemme hakeutumaan paikalliseen ampumaseuraan, jotka järjestävät mm. aseiden käsittelyn turvakursseja.

6. HUOLLA ASEESI SÄÄNNÖLLISESTI

Säilytä ja kuljeta aseitasi siten, ettei lika ja roskat pääse kertymään liikkuviin osiin. Puhdista ja öljyä aseesi säännöllisesti aina käytön jälkeen noudattaen tässä käyttäjän käsikirjassa annettuja ohjeita. Tämä suojaa aseesi korroosiolta sekä jäämien kertymiseltä, jotka saattavat puolestaan tehdä aseiden toimintakyvyttömäksi silloin, kun sitä tarvitaan. Tarkasta aina etten aseella ampumista, ettei piipussa ole estettä. Aseiden piipussa oleva este saattaa ammuttaessa aiheuttaa piipun vaurioitumiseen ja siten vahingoittaa ampujaa ja muita mahdollisesti lähellä olevia henkilöitä. Jos panet merkille epätavallisen laukausäänen lopeta ampuminen välittömästi, varmista ase ja poista siitä patruunat. Varmista, ettei patruunapesässä ole estettä tai ettei vajaalaatuisesta patruunasta johtuen luoti ole juuttunut piippuun.

7. KÄYTÄ KUNNOLLISIA AMPUMATARVIKKEITA

Käytä ainoastaan tehdasladatauja uusia ampumatarvikkeita, jotka ovat CIP:n tai SAAMI:n mukaisia. Varmistu, että jokainen käyttämäsi patruuna soveltuu kaliiperiltaan ja ammustyypiltään aseessasi ammuttavaksi. Aseesi kaliiperimerkintä löytyy aseesi piipusta tai luistista. Jälleenladattujen patruunoiden käyttäminen saattaa lisätä ylisuuren pesäpaineen riskiä, joka saattaa puolestaan johtaa hylsyn kannan peittämiseen tai muhin hylsyvaurioihin. Nämä saattavat puolestaan aiheuttaa asevaurion ja siten vahingoittaa ampujaa ja muita mahdollisesti lähellä olevia henkilöitä.

8. KÄYTÄ SUOJALASEJA JA KUULOSUOJAIMIA, KUN AMMUT.

Ampuessa on aina olemassa riski, että ruutikaasu ja/tai –jyvät sekä metallisirut pääsevät purkautumaan ampujaa kohti ja vahingoittavat häntä. Tapaukset ovat harvinaisia, mutta vakavia ja saattavat aiheuttaa näön menetyksen. Tästä syystä ampujan tulee aina ampuessaan käyttää riittävän lujia suojalaseja. Kuulosuojaimet hidastavat ampuessa pitkän ajan kuluessa mahdollisesti syntyvän kuulovaurion kehittymistä.

9. ÄLÄ KIIPEÄ PUUHUN ÄLÄKÄ YLITÄ AITAA TAI MUUTA ESTETTÄ LADATTU ASE KÄDESSÄSI.

Avaa aseesi ja ota patruuna pois patruunapesästä ennen kuin ylität estettä, esim. hyppäät ojan yli, tai kiipeät/laskeudut puuhun/puusta. Älä milloinkaan vedä tai työnnä ladattua asetta itseäsi tai toista henkilöä kohti.

Page 23

10. ÄLÄ HARRASTA AMPUMISTA ALKOHOLIN TAI ARVOSTELUKYLYÄ TAI REFLEKSEJÄ HEIKENTÄVÄN LÄÄKITYKSEN VAIKUTUKSEN ALAISENA.

Älä nauti alkoholista ja ampumisesta samanaikaisesti. Jos Sinulle on määrätty lääkitys, joka saattaa heikentää reagointi- tai arvostelukykysi, älä käsittele asetta lääkityksesi aikana.

11. ÄLÄ MILLOINKAAN KULJETA ASETTA LADATTUNA.

Poista aseesta patruunat, ennekuin otat sen mukaasi kulkuneuvoon. Metsästäjien ja urheiluampujien tulisi ladata ase vasta ampumapaikalla. Jos kannat asetta itsepuolustustarkoituksessa kuljeta sitä patruunapesä tyhjänä. Tämä vähentää vahingonlaukauksen riskiä merkittävästi.

12. VARO LYIJYALTISTUSTA

Huonosti tuuletetussa tilassa ampuminen, aseiden puhdistaminen ja/tai ampumatarvikkeiden käsitteleminen saattaa altistaa Sinut lyijylle ja muille aineille, joiden tiedetään aiheuttavan synnynnäisiä epämuodostumia, hedelmättömyyttä ym. vakavia terveydellisiä haittoja. Pidä huolta ampumapaikan jatkuvasta ja riittävästä tuuletuksesta. Pese kätesi aina ampumasta tultuasi.

ASEEN OSAT

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| A Lukkokehys | L Peitelista |
| B Piippupari | M Jyvä |
| C Perä | N Piipun suu |
| D Etutukki | O Perälevy |
| E Liipaisin/liipaisimet | P Tähtäyslinja |
| F Avausvipu | Q Vetopituus |
| G Varmistin, jossa piipunvalitsin | R Alastavutus perälevyn kohdalla |
| H Liipaisinkaari | S Alastavutus pistoolikahvan kohdalla |
| I Kisko | T Perän alanurkka |

VARMISTIN

| | | | |
|-------------------------------------|-------------------------|---|---|
| VARMISTIN PÄÄLLÄ | Ei piipun valitsinta | Piipunvalitsin ensimmäisellä piipulla | Piipunvalitsin toisella piipulla |
| VARMISTIN POIS Ase on tulivalmis | | Ala- tai oikean- puoleinen piippu laukeaa ensin | Ala- tai vasemman- puoleinen piippu laukeaa ensin |

VAROITUS: Älä suorita korjaustoimenpiteitä joihin et ole saanut koulutusta tai aseeseen, jota et tunne. Älä muuntele aseosia äläkä asenna muiden kuin Berettan valmistamia varaosia. Kaikki aseoskoneiston muutokset ja säädöt tulee jättää Berettan tai tämän valtuuttaman paikallisen maahantuojan suoritettavaksi.

HUOM: Jatkossa tekstin kuvanumerot viittaavat sivujen 5, 35, 74, 75 ja 76 kuviin.

ASEEN KOKOONPANO KÄYTTÖKUNTOON

VAROITUS: Beretta ei vastaa henkilö- ja/tai aineellisista vahingoista, jotka aiheutuvat aseiden huolimattomasta ja/tai virheellisestä käsittelystä johtuvista vahingonlaukauksista.

Päällekkäis- ja rinnakkaispiippuiset Beretta-haulikot toimitetaan piippupari/etutukki- ja perä/lukkokehys-kokonaisuuksiksi purettuina. Aseen käyttökuntoon kokoonpano tapahtuu seuraavasti:

PÄÄLLEKKÄISPIIPPUISET

Irrota piippupari etutukista vetämällä etutukin salpa auki. Älä kiinnitä piippuparia lukkokehukseen etutukki paikallaan! Kuva 7.

Pyyhi piippuparista ja lukkokehysten sisältä suojaöljy, kuva 9. Poista suojaöljy myös piipuista työntämällä näiden läpi puhdistuspuikolla muutama kuiva ja puhdas kangastilkku.

VAROITUS: Tarkasti piippupariin sovitettujen lukkokehysten saranatavat joutuvat kestävämmän ammuttaessa suurta hetkellistä rasitusta. Voitelematta jättäminen saattaa johtaa niiden kiinnileikkautumiseen tai haulikon toimintahäiriöihin. Voideltavat paikat on merkitty kuvaan 9 nuolilla. Ennen aseiden käyttöönottoa varmista, että kuvaan merkityissä paikoissa on riittävä määrä voiteluainetta.

Avaa avausvipu kääntämällä sitä oikealle. Kun piippupari on irti aseesta jää avausvipu auki, kuva 11.

VAROITUS: Avausvipu täytyy olla piippuparia paikalleen laitettaessa auki. Jos avausvipu on kiinni saattavat piippuparin ejektorit vaurioitua.

Aseta piippuparin peräkappale lukkokehukseen siten, että saranatavat osuvat peräkappaleen vastinpintoihin. Varmista, että ejektorien kynnet, ks. nuoli kuvassa 13, osuvat vastaaviin lukkokehysten koloihin ennen aseiden sulkemista.

Käännä piippuparia ylöspäin ja, kun avausvipu napsahtaa keskiasentoonsa on piippupari lukittunut lukkokehukseen, kuva 15.

Kiinnitä etutukki piippupariin työntämällä kiinnityskappale, taivutettu teräsosa etutukin takaosassa, lukkokehukseen, kuva 17.

Purista etutukki kiinni piippupariin, kunnes salpa napsahtaa lukittumisen merkiksi. Etutukki on kunnolla lukittunut piippupariin, kun sen salpa on painunut kehüksensä kanssa tasaan, kuva 19.

RINNAKKAISPIIPPUISET

Irrota piippupari etutukista painamalla etutukin salpaa, jolloin se aukeaa. Älä kiinnitä piippuparia lukkokehukseen etutukki paikallaan! Kuva 8.

Pyyhi piippuparista ja lukkokehysten sisältä suojaöljy, kuva 10. Poista suojaöljy myös piipuista työntämällä näiden läpi puhdistuspuikolla muutama kuiva ja puhdas kangastilkku.

VAROITUS: Tarkasti piippupariin sovitettujen lukkokehysten saranatavat joutuvat kestävämmän ammuttaessa suurta hetkellistä rasitusta. Voitelematta jättäminen saattaa johtaa niiden kiinnileikkautumiseen tai haulikon toimintahäiriöihin. Voideltavat paikat on merkitty ku-

vaan 10 nuolilla. Ennen aseiden käyttöönottamista varmistu, että kuvaan merkityissä paikoissa on riittävä määrä voiteluainetta.

Sovita piippuparin peräkappaleen etummainen sulkuolake lukkokehysten saranatappiin, kuva 12.

VAROITUS: Avausvipu täytyy olla piippuparia paikalleen laitettaessa auki. Jos avausvipu on kiinni saattavat piippuparin ejektorit vaurioitua.

Avaa avausvipu ja laita piippuparin peräkappale lukkokehukseen siten, että sulkuolakkeet osuvat lukkokehysten vastinpintoihin, kuva 14.

Käännä piippuparia ylöspäin ja, kun avausvipu napsahtaa keskiasentoonsa on piippupari lukittunut lukkokehukseen, kuva 16.

Kiinnitä etutukki piippupariin työntämällä kiinnityskappale, taivutettu teräsosa etutukin takaosassa, lukkokehukseen, kuva 18.

Purista etutukki kiinni piippupariin, kunnes salpa napsahtaa lukittumisen merkiksi. Etutukki on kunnolla lukittunut piippupariin, kun sen salpa on painunut kehüksensä kanssa tasaan, kuva 20.

Page 37

AMPUMATARVIKKEET

VAROITUS: Beretta ei ota vastuuta henkilö- tai aineellisista vahingoista, jotka ovat aiheutuneet viallisten, sopimattomien, jälleensadattujen tai uusiovalmistettujen ampumatarvikkeiden käytöstä. Sopimattomien ampumatarvikkeiden käyttäminen kuten myös tukkeutuneella piipulla ampuminen ja/tai ylisuuri patruunan ruutipanos saattavat aiheuttaa vakavia aineellisia ja/tai henkilövahinkoja, jopa ihmishengen menetyksen.

Päällekkäis- ja rinnakkaispiippuiset Beretta-haulikot on saatavana 70 mm, 76 mm tai 89 mm pitkille patruunoille pesitettyinä. Kalliiperimerkintä löytyy piippuparin kyljestä. Jokainen ase on koeammuttu ylipainepatruunoin.

VAROITUS: Älä ammu patruunoita, joiden kaliiperimerkintä ei vastaa aseesi piippupariin merkittyä.

VAROITUS: Käytä ainoastaan patruunoita, jotka ovat saman pituisia tai lyhyempiä, kun aseesi kaliiperimerkintä ilmoittaa.

VAROITUS: Varmistu aina patruunoiden sopivuudesta aseeseen vertaamalla patruunarasian ja/tai patruunan kaliiperimerkintää aseesi kaliiperimerkintään.

TERÄSHAULIPATRUUNAT

Kiintein supistuksin varustetuilla päällekkäis- ja rinnakkaispiippuisilla haulikoilla ei suositella teräshaulien ampumista. Beretta SP Mobilchoke®- ja Optima-Choke®-vaihtosupistajat on suunniteltu CIP:n ja SAAMI:n mukaisten tehdasladatajien teräshaulipatruunoiden ampumiseen. Parhaan ampumatuloksen teräshaulilla antavat vaihtosupistajat, joiden supistus on pieni, esim. CL, IC, tai M. Täyssuppea supistus lisää harvoin teräshauliparven tiheyttä ja saattaa olla usein hajottavampi kun vastaava lyijyhaukien osumakuvi.

Kiinteät supistukset sekä Beretta Mobilchoke- ja Optima-Choke-vaihtosupistajat, merkinnät:

| Vakio-merkintä | USAlainen merkintä | Merkintä supistajassa/piipussa | Teräshauli-kelpoisuus | Pitkän vaihtosupistajan värimerkintä |
|------------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| 0 (*) | F (suppea) | I | SP (1) | valkoinen |
| 00 (**) | IM ($\frac{3}{4}$ suppea) | II | SP (1) | musta |
| 000 (***) | M ($\frac{1}{2}$ suppea) | III | SP | vihreä |
| 0000 (****) | IC (parannettu sylinteri) | IIII | SP | keltainen |
| C0000(C****) | C (sylinteri) | IIII | SP | sininen |
| SK (Skeet Beretta (2)) | SK (Skeet) | ei merkintää | SP | punainen |

(1) Ei suositella, (2) Berettan avautuva skeet-erikoissupistus.

Mobilchoke® ja Optima-Choke® ovat Fabbrica d'Armi Pietro Beretta S.p.A:n rekisteröimiä tavaramerkkejä.

LATAAMINEN JA AMPUMINEN

VAROITUS: Tutustu ennen aseennon käyttöönottoa sen lataamiseen ja patruunoiden poistamiseen tämän käsikirjan avulla. Älä käytä asetta ennen kuin olet varma, että osaat käyttää sitä turvallisesti. Varmista ase ennen sen lataamista. Ase on varmistettu, kun varmistin on perillä varmistettuasennossa ja S-kirjain on kokonaan näkyvässä, kuvat 1,3 ja 5. Väliasentoon jäänyt varmistin ei estä aseennon laukeamista. Pidä ase aina turvalliseseen suuntaan suunnattuna!

VAROITUS: Ampujan ja lähellä olevan yleisön tulee käyttää asianmukaisia suojalaseja ja kuulosuojaimia. Aseennon lentävät haulinsirpaleet sekä lyijy-, ruuti- ja öljyjäämä(t) saattavat vahingoittaa. Asianmukaisten kuulosuojainten käyttö pienentää ampumamelusta syntyvän kuulovaurion riskiä.

- Kun ase on ampumakunnossa, katso kappale Aseennon laittaminen ampumakuntoon, käännä avausvipu oikealle ja taita ase auki, jolloin patruunapesät tulevat näköalalle.
- Katso piippuihin valoa vasten, jolloin voit todeta mahdolliset esteet.
- Laita aseesi kaliiperimerkinnän mukainen patruuna sen piipun patruunapesään, jolla aiot ampua, tai molempiin patruunapesiin, jos aiot ampua kahdesti.
- Sulje ase. Varmistu, että avausvipu on kääntynyt keskiasentoon. Varmista ase, jollei ennestään varmistettu.

HUOM: Joissain Beretta-malleissa on automaattivarmistin, joka menee päälle aina, kun ase avataan.

HUOM: Haulikoissa, joissa on kaksiliipaisinkoneisto laukaisee etummainen liipaisin päällekkäispiippuisissa alemman ja rinnakkaispiippuisissa oikean piipun. Takimmainen liipaisin laukaisee vastaavasti päällekkäispiippuisissa ylemmän ja rinnakkaispiippuisissa vasemman piipun.

Jos haulikossa on yksiliipaisinkoneisto laukaisee liipaisin ensin päällekkäispiippuisissa alemman ja rinnakkaispiippuisissa oikean piipun.

Jos haulikossa on piipunvalitsijalla varustettu yksiliipaisinkoneisto laukaisee liipaisin ensin piipunvalitsijan osoittaman piipun:

- (piipunvalitsija vasemmalla) = päällekkäispiippuisissa alempi ja rinnakkaispiippuisissa oikea piippu, kuva 4.
- (piipunvalitsija oikealla) = päällekkäispiippuisissa ylempi ja rinnakkaispiippuisissa vasen piippu, kuva 6.

VAROITUS: Suuntaa ase aina turvalliseen suuntaan. Pidä sormesi pois liipaisimelta ennekuin olet valmis laukaisemaan aseensa. Älä milloinkaan suuntaa asetta suuntaan, johon et halua/voi ampua!

- Kun olet valmis ampumaan ota varmistin pois päältä ja purista liipaisimesta, jolloin valitsemasi piipun patruuna laukeaa.

VAROITUS: Jos patruuna ei laukea varmista ase ja odota jälkisyttymisen varalta minuutti. Avaa tämän jälkeen ase ja korvaa viallinen patruuna kunnollisella.

HUOM: Valmistaja ei ota mitään vastuuta omaisuus- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat aseensa asiattomasta tai huolimattomasta käsittelystä tai tahallisista tai tahattomista vahingonlaukauksista.

- Anna liipaisimen palautua ensimmäisen laukauksen jälkeen kunnolla eteen. Piipunvalitsija toimii automaattisesti, joten sen siirtäminen ei ole ennen seuraavaa laukausta tarpeen.
- Toinen piippu ampuu, kun puristat liipaisinta uudelleen/puristat toista liipaisinta.

PATRUUNOIDEN POISTAMINEN

VAROITUS: Älä luota patruunoita poistaessasi ejektorien toimintaan. Ejektori ei poista ampumatonta patruunaa! Ejektorit heittävät ammutut hylsyt aseesta, kun ase taitetaan auki, mutta nostavat ampumattomat patruunat vain ylös patruunapesistä. Poista ampumattomat patruunat aseesta käsin ja varmistu, ettei kumpaankaan piippuun jäänyt ampumatonta patruunaa.

HUOM: Jos aseessa on valinnainen ulosvetäjä/-heittäjä voidaan ejektorin toiminta valitsimella muuttaa ulosvetäjäksi tai päinvastoin, kuva 21.

Oikea työjärjestys patruunoiden poistamiseksi aseesta on esitetty kuvassa 22.

- Kun olet ampunut tai haluat muusta syystä poistaa patruunat varmista ase, käännä avausvipu oikealle ja taita ase auki.

- Ejektorit heittävät ammutut hylsyt aseesta ja vetävät ampumattomat patruunat patruunapesistä. Poista käsin ampumattomat patruunat aseesta.
- Varmistu ennen aseensa sulkemista, että patruunapesät ovat tyhjä.

VAROITUS: Poista aina patruunat aseestasi, ennen kuin laitat sen pystyyn nojaamaan seinää, aitaa, puuta yms. vastaan. Jos ase pääsee kaatumaan se saattaa lauetta.

ISKUVASAROIDEN PÄÄSTÄMINEN VIREESTÄ

Päästä patruunoiden poistamisen jälkeen iskuvasarat vireestä estääksesi niiden jousien kuoleentumisen.

VAROITUS: Älä lauo tyhjää asetta patruunapesät tyhjinä, koska se saattaa vaurioittaa iskureita. Laita patruunapesiin klikkipatruunat, kun kylmäharjoittelet tai päästät iskuvasarat vireestä.

- Avaa ase ja poista kovat patruunat patruunapesistä.
- Laita klikkipatruunat patruunapesiin. Klikkipatruunoita saat hyvin varustetuista aseliikkeistä.
- Purista liipaisinta, jolloin ensimmäinen iskuvasara laukeaa.
- Siirrä piipunvalitsin toiselle piipulle. Joissain malleissa tämä ei ole mahdollista, koska piipunvalitsin on lukittu ruuvilla.

HUOM: Jos aseessa on yksiliipaisinkoneisto ilman piipunvalitsinta tai lukittu piipunvalitsin saadaan toinen iskuvasara laukeamaan, kun lyödään (kädellä!) terävästi perälevyyn. Tämä vaihtaa toisen iskuvasaran liipaisimen laukaistavaksi.

- Purista liipaisinta, jolloin toinen iskuvasara laukeaa.

Klikkipatruunoiden poistaminen aseesta iskuvasaroita virittämättä:

- Irrota etutukki ennen aseensa auki taittamista.
- Ota klikkipatruunat patruunapesistä, sulje ase ja kiinnitä etutukki.

Page 41

HUOLTOPURKAMINEN

VAROITUS: Varmistu ennen huoltopurkamista, että ase on lataamaton.

Päällekkäis- ja rinnakkaispiippuisten Beretta-haulikoiden huoltopurkaminen sujuu seuraavasti:

Päällekkäispiippuiset:

Varmistu, ettei aseessa ole patruunoita.

Irrota etutukki vetämällä etutukin salpa auki, kuva 7

HUOM: Älä käännä etutukkia liian alas ennen sen irti vetämistä.

Käännä avausvipu oikealle, kuva 11. Avaa ase kokonaan ja nosta piiput lukkokehuksesta. Irrota peräkappale saranatapeista, kuva 13. Avausvipu jää auki.

Kiinnitä etutukki piippupariin.

HUOM: On suositeltavaa kääntää avausvipu keskiasentoonsa aseensa kuljetuksen tai säilytyksen ajaksi. Kääntäminen tapahtuu seuraavasti: Avausvivun ollessa oikealle käännettynä paina sen lukkokehysten sulkupinnan vasempaan ylänurkkaan sijoitettua ohjaintappia. Kun ohjaintappi on painettu kokonaan alas voit kääntää avausvivun keskiasentoon, kuva 23.

Rinnakkaispiippuiset:

Varmistu, ettei aseessa ole patruunoita.

Irrota etutukki painamalla etutukin salpa auki, kuva 8

HUOM: Älä käännä etutukkia liian alas ennen sen irti vetämistä.

Käännä avausvipu oikealle ja pidä sitä tässä asennossa, kuva 12. Avaa ase kokonaan ja nosta piiput lukkokehystä. Irrota peräkappale saranatapeista, kuva 14. Anna avausvivun palata keskiasentoon.

Kiinnitä etutukki piippupariin.

HUOM: Enempi aseiden purkamisen tulee jättää asiansa osaavan aseseppän tehtäväksi.

Page 42

BERETTA MOBILCHOKE®- JA OPTIMA-CHOKE®-VAIHTOSUPISTAJAT

Mobilchoke®- ja Optima-Choke® ovat piipun suuhun ruuvattavia vaihtosupistajia. Ne on valmistettu korkealuokkaisesta teräksestä ja kestävät siten hyvin korroosiota ja ovat pitkäikäisiä. Nämä vaihtosupistajat on suunniteltu kestäämään myös kovien teräshaulien ampumista. Mobilchoke®-vaihtosupistajat sopivat kaikkiin päällekkäis- ja rinnakkaispiippuisiin Beretta-vaihtosupistajahaulikoihin. Optima-Choke®-vaihtosupistajat sopivat niihin päällekkäis- ja rinnakkaispiippuisiin Beretta- vaihtosupistajahaulikoihin, joiden piippujen suissa on tilat näille vaihtosupistajille.

Pitkät Mobilchoke®- ja Optima-Choke®-vaihtosupistajat soveltuvat yksi- ja kaksipiippuisiin haulikoihin. Pitkien Beretta- vaihtosupistajien ulkopinta on uritettu, joten niiden kiinnittäminen ja irrottaminen onnistuu helposti myös käsin. Voit toki käyttää myös vaihtosupistajien mukana toimitettua avainta.

Mobilchoke® ja Optima-Choke® ovat Fabbrica d'Armi Pietro Beretta S.p.A:n rekisteröimiä tavaramerkkejä.

SUUHISTEN IRROTTAMINEN

VAROITUS: Tarkasta, että ase on lataamaton. Jos näin ei ole poista patruunat!

VAROITUS: Älä irrota/kiinnitä/vaihda ladatun haulikon vaihtosupistajaa äläkä kurki ladatun asepiippuun, vaikka ase olisi varmistettu!

- Taita haulikko auki ja irrota piiput lukkokehystä.
- Kierrä (vastapäivään) ase mukana toimitetulla avaimella vaihtosupistaja irti piipuista, kuva 24.
- Nosta vaihtosupistaja pois piipun suusta.

SUUHISTEN PUHDISTAMINEN

VAROITUS: Tarkasta, että ase on lataamaton. Jos näin ei ole poista patruunat!

VAROITUS: Älä irrota/kiinnitä/vaihda ladatun haulikon vaihtosupistajaa äläkä kurki ladatun asepiippuun, vaikka ase olisi varmistettu!

- Taita haulikko auki ja irrota piiput lukkokehystä.
- Puhdista vaihtosupistajan tila piipun suussa huolellisesti. Käytä tarvittaessa apuna hyvälaatuisen aseöljyyn kastettua kangastilkkaa.
- Tarkasta, että vaihtosupistaja on puhdas ja vaurioitumaton ulko- että sisäpinnoiltaan.
- Öljyä vaihtosupistajasta ja piipusta vaihtosupistajan kiinnityskierteet säästeliäästi hyvälaatuisella aseöljyllä.

SUUHISTEN KIINNITTÄMINEN

- Taita haulikko auki ja irrota piiput lukkokehystä.
- Öljyä vaihtosupistajasta ja piipusta vaihtosupistajan kiinnityskierteet säästeliäästi hyvälaatuisella aseöljyllä.
- Laita vaihtosupistaja piipun suuhun.
- Kierrä vaihtosupistajaa (myötäpäivään) käsin, kunnes se pohjaa. Kiristä aseensa mukana toimitetulla erikoisavaimella.

HUOM: Pitkät vaihtosupistajat kiristyvät käsin kiristämällä riittävän tiukalle.

- Ota kiritettyäsi erikoisavain vaihtosupistajasta.

VAROITUS: Tarkista lataamattomasta ja virittämättömästä aseesta ajoittain vaihtosupistajan paikallaan pysyminen. Jos tarpeen kiristä vaihtosupistajat aseensa mukana toimitetulla erikoisavaimella. Löysälle jääneet vaihtosupistajat saattavat vaurioittaa aseella ammuttaessa piippua, jopa irrota aseesta kokonaan, jolloin ase vaurioituu ja henkilövahinkoja saattaa syntyä.

VAROITUS: Vaihtosupistajat tulee olla kiristettyinä paikallaan piipuissa myös aseensa huollon ja säilytyksen aikana. Jos piiput puhdistetaan vaihtosupistajat irrotettuina saattaa kiinnityskierteeseen mennä likaa. Tämä saattaa estää vaihtosupistajan kiristämisen paikalleen ja johtaa korroosioon tai piipun ahtautumiseen.

VAROITUS: Älä ammu aseella ilman vaihtosupistajia! Se on vaarallista, koska haulit saattavat juuttua vaihtosupistajan kiinnityskierteisiin ja johtaa piipun ahtautumiseen. Myös osumakuvio saattaa muuttua kelvottomaksi ja vaihtosupistajan kiinnityskierre vaurioitua korjaamattomaan kuntoon.

Älä muunna kiinteäsupistuksellisia Beretta-haulikonpiippuja vaihtosupistajapiipuiksi. Kiinteäsupistuksellisten piippujen seinämävahvuus ei riitä kierteiden koneistamiseen, ja jättää piipun seinämän liian ohueksi kestävämpään ampuessa syntyvä paine.

VETOPITUUDEN SÄÄTÄMINEN SEKÄ LIIPASIMEN VAIHTAMINEN

S 682 GOLD E

S 682 Gold E kilpahaulikossa on viistetty liipaisin, joka vastaa tukin sivuvääryyttä. Aseeseen on saatavana myös tavallinen liipaisin.

VAROITUS: Varmistu, että ase on lataamaton, ennekuin jatkat!

Vetopituuden säätäminen:

- Avaa liipaisimen sivussa oleva ruuvi kokonaan aseeseen mukana toimitetulla ruuvimeisselillä ja nosta ruuvi pois, kuva 27.
- Siirrä liipaisinta haluamaasi paikkaan huomioiden liipaisinpohjan lukituskolot. Laita lukitusruuvi paikalleen ja kiristä se aseeseen mukana toimitetulla ruuvimeisselillä, kuva 28.

Liipaisimen vaihtaminen:

HUOM: Anna asiansa osaavan aseseppän vaihtaa liipaisin.

- Irrota etutukki ja ota piippupari lukkokehuksesta
- Käännä avausvipu keskiasentoon, kuva 23.
- Ota varmistin pois päältä.
- Avaa liipaisimen sivussa oleva ruuvi kokonaan aseeseen mukana toimitetulla ruuvimeisselillä ja nosta ruuvi pois, kuva 27.
- Paina liipaisinpohjan takaosaa ylöspäin. Työnnä liipaisin aivan eteen ja kierrä se irti liipaisinpohjasta, kuva 29

DT10 TRIDENT

DT10 Trident kilpahaulikossa on leveä symmetrinen liipaisin. Aseeseen saa viistetyn liipaisimen lisävarusteena.

VAROITUS: Varmistu, että ase on lataamaton, ennekuin jatkat!

- Löysää liipaisimen sivussa olevaa ruuvia aseeseen mukana toimitetulla ruuvimeisselillä, kunnes liipaisin liikkuu vapaasti.

HUOM: Älä irrota ruuvia kokonaan estääksesi liipaisimen sisällä olevan lukituskuulan putoamisen.

- Siirrä liipaisinta haluamaasi paikkaan huomioiden liipaisinpohjan lukituskolot, kuva 30.

Page 45

- Kiristä liipaisimen ruuvi.
- Jos haluat irrottaa liipaisimen työnnä sitä niin pitkälle eteenpäin, että se irtoaa liipaisinpohjasta. Vedä liipaisin pois, kuva 31.

LAUKAISUKONEISTON VAIHTAMINEN, DT10 Trident

Beretta DT10 Trident-kilpahaulikossa on kenttäoloissa helposti ja nopeasti vaihdettava laukaisukoneisto.

VAROITUS: Laukaisukoneiston saa vaihtaa vain lataamattomaan ja virittämättömään aseeseen, jonka piiput on taitettu auki. Beretta ei ota mitään vastuuta omaisuus- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat TURVAOHJEIDEN tai TÄMÄN VAROITUKSEN laiminlyömisestä aiheutuneista vahingonlaukauksista.

LAUKAISUKONEISTON IRROTTAMINEN

Suuntaa ase turvalliseen suuntaan ja pidä sormesi pois liipaisimelta. Käännä avausvipu oikealle ja taita ase auki. Varmistu, että patruunapesät ovat tyhjä, ellei, ota patruunat pois. Sulje ase.

A) Työnnä piipunvalitsin/varmistinta eteenpäin tulivalmis-asennon ohittaen niin pitkälle kun se menee. Varmistimen alta tulee näkyviin valkoinen piste ja kuulet selvän kilauksen, kuva 32.

B) Käännä avausvipu oikealle ja taita piiput osittain auki.

HUOM: Laukaisukoneiston lukitus on nyt auki ja koneisto pysyy paikallaan ainoastaan jousitetun tapin varassa. Laukaisukoneisto saattaa pudota lukkorungosta, jos ase pääsee kolahtamaan johonkin.

C) Tartu laukaisukoneistoon liipaisinkaaresta ja vedä se varovasti alakautta ulos lukkokehystä, kuva 33.

HUOM: Laukaisukoneisto irtoaa, kun sitä vedät sitä varovasti ulos lukkokehystä. Jos koneisto ei irtoa sulje ase ja toista kohdat A ja B.

LAUKAISUKONEISTON ASENTAMINEN.

HUOM: Varmistu ennen laukaisukoneiston asentamista, että iskuvasarat ovat viritettyinä.

Jos ase on avattuna ja laukaisukoneisto on irrotettu kohtien A ja B mukaan:

D) Kohdista laukaisukoneiston etunurkka vastinpintaansa lukkokehyksessä. Käännä laukaisukoneistoa ylös, kunnes se napsahtaa lukkokehykseen, kuva 34.

E) Aseen sulkeminen lukitsee laukaisukoneiston paikalleen.

Page 46

HUOM: Laukaisukoneiston lukitus on auki ja koneisto pysyy paikallaan ainoastaan jousitetun tapin varassa, kunnes ase suljetaan. Laukaisukoneisto saattaa pudota lukkorungosta, jos ase pääsee kolahtamaan johonkin.

F) Jos ase on suljettu ilman laukaisukoneistoa avaa laukaisukoneiston lukitus suorittamalla toimenpiteet A ja B. Asenna tämän jälkeen laukaisukoneisto suorittaen toimenpiteet D ja E.

PERÄN IRROTTAMINEN

Aseen perä voidaan irrottaa helposti ilman, että perälevy tarvitsee poistaa. Perä on kiinnitetty lukkorunkoon kuusiokolopultilla, johon sopii ase mukana toimitettu kuusiokoloavain perälevyissä olevasta reiästä.

IRROTTAMINEN

HUOM: Perän irrottaminen tulee jättää asiansa osaavan aseseppän tehtäväksi.

- Öljyä ase mukana toimitettu kuusiokoloavain kevyesti ja työnnä se perälevyn reiästä perän sisään, kuvat 35 ja 36.
- Kun kuusiokoloavain on paikallaan perän kiinnityspultin kannassa avaa pultti kiertämällä avainta vastapäivään. Jatka, kunnes perä irtoaa lukkorungosta.

Perän kiinnittäminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

SÄÄDETTÄVÄ PERÄ

VAROITUS: Varmistu, että ase on lataamaton!

Beretta-haulikoiden säädettävä perä mahdollistaa perän sivuvääryyden sekä alastaivutuksen sovittamisen ampujan ruumiinrakenteen mukaisiksi. Perän alastaivutusta voidaan säätää sekä pistoolikahvan että perälevyn kohdalta.

Aseesi säädettävä perä on asetettu tehtaalla vastaamaan keskimääräisen ampujan ruumiinrakennetta.

SIVUVÄÄRYYDEN SÄÄTÄMINEN

- Avaa aseensa mukana toimitetulla avaimella perän sivussa olevat perän harjan lukitusruuvit, kuva 37.
- Irrota säädettävä harja perän säätöpalasta.
- Löysää säätöpalan lukitusruuvit, kuva 38, ja siirrä säätöpalaa vasemmalle tai oikealle haluamastasi sivuvääryydestä riippuen.
- Kiristä säätöpalan lukitusruuvit aseensa mukana toimitetulla avaimella, kuva 39.
- Jos haluat tallentaa säätöpalan asetuksen tulevaisuutta varten siirrä liukukappaleiden nuolet, kuva 39-nuoli A, säätöpalan kohdistusmerkkien kohdalle, kuva 39-nuoli B. Kohdistamalla liukukappaleiden nuolet säätöpalan merkkeihin saat nopeasti palautettua niiden avulla tallennetun perän harjan asennon.
- Laita perän harja takaisin paikalleen.
- Kiristä perän harjan lukitusruuvit.

HUOM: Käytä kiristämiseen ainoastaan aseensa mukana toimitettua avainta.

ALASTAIVUTUKSEN SÄÄTÄMINEN

- Avaa aseensa mukana toimitetulla avaimella perän sivussa olevat perän harjan lukitusruuvit ja löysää suunnilleen puoli kierrosta perän keskellä olevaa säätöpalan lukitusruuvia, kuva 40.
- Kallista perän harjan etu- tai takaosaa ylös- tai alaspäin haluamasi määrä.
- Kiristä perän harjan lukitusruuvit.
- Kun alastaivutus on kohdallaan kiristä säätöpalan lukitusruuvi.

HUOM: Säätöpalan lukitusruuvin kiristäminen lukitsee alastaivutuksen paikalleen. Jos irrotat perän harjan riittää, kun avaat ainoastaan perän harjan lukitusruuvit. Kun kiinnität perän harjan säilyy alastaivutus muuttumattomana.

- Tarkasta alastaivutuksen riittävyys käyttämällä asetta poskella.

- Alastavutuksen hienosäätö voidaan suorittaa, kun löysätään säätöpalan ja perän harjan lukitusruuveja puolisen kierrosta. Voit nyt liikuttaa perän harjaa pienin askelin, ”naksuin”.
- Kun perän säädöt ovat löytyneet kiristä kaikki kolme lukitusruuvia.

HUOM: Käytä kiristämiseen ainoastaan aseeseen mukana toimitettua avainta.

HUOM: Tarkista ajoittain perän säätöpala. Lika ja pöly saattavat vaikuttaa sen toimintaan. Säätöpala on valmistettu hiilikuidulla vahvistetusta korkealujuusmuovista, joten sitä ei tarvitse/saa voidella. Vältä myös liuottimien käyttöä. Puhdista säätöpala pyyhkimällä se kuivalla puhtaalla kangastilkulla.

ISKUREIDEN VAIHTAMINEN (DT10 Trident)

HUOM: Anna asiansa osaavan aseseppän vaihtaa iskurit.

Alemman iskurin vaihtaminen:

- Irrota perä, ks. kappale Perän irrottaminen.
- Irrota iskurin sokka.
- Ota iskuri jousineen lukkokehuksesta. Asenna jousi sekä uusi iskuri. Käännä iskuria siten, että saat sokan paikalleen.

Ylemmän iskurin vaihtaminen sujuu vastaavasti.

YLLÄPITO

Beretta-haulikot vaativat vain vähän huoltotoimenpiteitä. Nämä on kuitenkin aseeseen turvallisen ja luotettavan toiminnan sekä pitkän käyttöiän turvaamiseksi syytä suorittaa.

HUOM: Ota tavaksi puhdistaa ja öljytä haulikkosi aina päivän päätteeksi. Anna asiansa osaavan aseseppän suorittaa perusteellisempi asehuolto metsästyskauden päätyttyä tai kerran vuodessa. Asianmukainen kausihuolto on välttämättömyys kaikkien ampuma-aseiden luotettavalle toiminnalle.

VAROITUS: Ennen aseeseen puhdistamista varmistu, että se on lataamaton. Pidä ase puhdistuksen aikana auki taitettuna.

Page 49

Huoltotoimenpiteet:

- Huoltopura ase
- Puhdista piiput huolellisesti ruutijäämistä hyvälaatuiseen aseöljyyn kostutetuilla kangastilkuilla työntämällä näitä puhdistuspuikolla piipun läpi. Jos tarpeen, käytä öljyyn kastettua pronssihaarjaa. Puhdista myös patruunapesät vastaavaan tapaan.
- Työnnä piippujen läpi kuivia kangastilkkuja, kunnes piiput näyttävät kuivilta ja puhtailta.
- Öljyä piiput kevyesti puhtaalla öljyisellä kangastilkulla.

HUOM: Älä käytä öljyä ylen määrin. Liika öljy kerää likaa, joka saattaa vaikuttaa aseeseen luotettavaa toimintaa heikentävästi.

- Puhdista vastaavasti lukkorungon sisäpinnat, erityisesti iskuriporausten kohdalta, ja öljyä kevyesti.

HUOM: Tarkasti piippupariin sovitetut lukonkehyksen saranatapid joutuvat kestävämmään ammuttaessa suurta hetkellistä rasitusta. Voitelematta jättäminen saattaa johtaa niiden kiinnileikkautumiseen tai haulikon toimintahäiriöihin. Voideltavat paikat on merkitty kuviin 9 ja 10 nuolilla. Ennen aseiden käyttöönottamista varmista, että kuvaan merkityissä paikoissa on riittävä määrä voiteluainetta.

- Puhdista aseiden ulkopinnat huolellisesti. Poista kaikki pikeentymät, hiki- ja sormenjäljet. Öljyä aseiden ulkopinnat kevyesti.

HUOM: Älä käytä öljyä ylen määrin. Liika öljy kerää likaa, joka saattaa vaikuttaa aseiden luotettavaan toimintaa heikentävästi.

VAROITUS: Ylen määrin käytetty öljy ja rasva saattavat aiheuttaa piipun tukkiutumisen, joko kokonaan tai osittain, joka on erittäin vaarallista. Tämän kuntoisella aseella ampuminen saattaa aiheuttaa aserikon ja aiheuttaa vakavan ruumiinvamman ampujalle ja lähellä oleville.

Älä milloinkaan öljyä patruunoita.

Käytä asehoitoaineita ja aseöljyä käyttöohjeita noudattaen. Olet itse vastuussa aseesi asianmukaisesta ylläpidosta.

VAROITUS: Säilytä aseasi Aselain mukaisesti siten, ettei lapset pääse siihen käsiksi. Välttääksesi vahinkoja säilytä aseasi lataamattomana lukitussa paikassa patruunat erillään aseesta.

Page 50

HUOM: Kun ase on purettuna lukkokehys/perä- ja piippu/etutukkikokonaisuuksiksi on sitä vaivattominta säilyttää aseiden mukana toimitetussa laukussa. Lukitse laukku tämän numerolukoilla. Tarkasta ennen säilöön laittamista, että ase ja laukku ovat täysin kuivat. Laukkuun jäänyt kosteus tai vesi saattavat vaurioittaa aseita säilytyksen aikana.

TAKUU JA TAKUUAIKA

Aseiden mukana toimitetaan takuukortti, josta ilmenee aseelle myönnetty takuu. Esitä takuukortti ja noudata siinä esitettyjä ohjeita, jos aseesi tarvitsee takuukorjausta/-huoltoa.

HUOM: Tukku- tai vähittäiskauppiat tai aseseppät, jolleivät ole valmistajan tai maahantuojan valtuuttamia Beretta-aseseppiä eivät saa suorittaa valmistajan valtuuttamana mitään takuukorjauksia tai säätöjä.

HUOM: Takuu koskee vain aseiden ensimmäistä omistajaa.